

KAZANIE  
Ná Pogrzebie le<sup>o</sup>. Mości Xiedzá,  
Z Y G M V N T A  
C I E L E C K I E G O,  
P R O B O S Z C Z A P O Z N A N S K I E G O,  
G n i e ż n i e Ń s k i e g o, K r á k o w s k i e g o,  
P ł o c k i e g o,  
K A N O N I K A.

Miane w Poznaniu w Kościele Káthedrálnym/

Przez

I. Mci. X. W O Y C I E C H A P I G Ł O W S K I E G O

.Kánoniká Poznáńskiego Sc Sc.

A do Druku podáne/

Przez

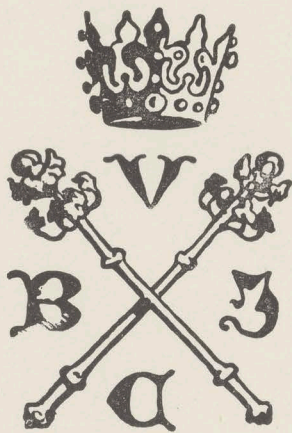
W. Ka. M A T T H E V S Z A Z G I E R S K I E G O, P o d d z i e k á n i e g o K o-  
ścioła Káthedrálnego Poznáńskiego.

W Roku Páńskim 1652. dnia 10. Grudniá/



W P O Z N A N I Y,

W Drukárni Wdowy y Dźiedzicow Woyciechá Regulusá.



905052 II

Mag. St. Dr.

Bibl. Jag.

St. Dr. 1985. W 1771/8(155)

# PRZEWIELEBNEMU

*Swemu wielce Mościwemu Panu y Dobrodźciowi.*

IEGO MOŚCI XIEDZV  
ALEXANDROWI  
GLEMBOCKIEMU,  
Archidyakonowi Gnieźnień-  
skiemu, Dziekanowi Poznńńskiemu,  
Kantorowi Płockiemu, Kńnonikowi Krńko-  
wskiemu, Prńsidentowi Trybunału Koronnego,

X. MATTHEVSZ ZGIERSKI, Poddźiekńni Kościoła Kńthedralnego Po-  
znńńskiego, Zdrowia dobrego y pomyslnych przy błogosiń-  
wieństwie Bozkim szczesńwości.

**R** *Aczyteś mi to WM. Moy M. Pan, odiezdźdiac  
z Poznńńa zlećić, dbym był nń lego Mći X. Kń-  
noniku wymogł do Druku Kazńnie, ktore miał nń  
Pogrzebie S. pńmięci I. Mći: Xa. PROBOSZCZA P O-  
ZNAŃSKIEGO. Vterq; Auctoritatem WM. M. Pńnń  
venerati sumus. Dał legomość praca swoię: ktora ia  
podawam in lucem sub auspicijs WM. M. Pńnń, ińko  
tego, ktory mitego Bratń post fata w tym Kazńniu su-  
perstitis kochać zechcesz pńmiatkę. Więć y czyikolwiek  
liuor, ieżeliby chćiał wypisńna kńżdemu w tym Kazńniu  
prawdę uszczypnac, będzie miał wstret ab Auctoritate  
WM. M. Pńnń, ktory ińko kńżdemu prawdę rad rze-*

czesz, & rectè faciendo neminem times; tak Sacrosanctè Prawdzie (wszędziec) ale osobliwie in luce Publicà Tribunatu Koronnego Patrocinaris. Bierzże WM. Moy M. Pan wielkiego na małej karcie Prata. Jagdy umarłego WM. M. Pánu ofiaruję. Proszę niegodny káptan Boga nieśmiertelnego, aby w długie lata WM. M. Pana Kościółowi święmu chować raczył, y nie tylko ten przysły rok, ale wiele pozad idących, dał szczęśliwie przepędzić. W Poznaniu 10. Decembr. 1652.

WM. M. Pánd Cále powolny

Bogomoddá

J fluga

X. MATTHEVSZ ZGIBSKI

P. K. K. P.

Lapides pretiosi omnes muri tui. *Ecclesia  
in Antiphon: 5. in Dedicacione Ecclesie.*

z kosztownych kamieni / wszystkie mury twoje Stowa  
sa Kosciola Bozego, w Pacierzach, kaplanskich w  
Swieto Poswiacania Kosciola.

**N**ie baczyc moze / zawze Bog do grunto-  
wnych struktur / nie prostych / ale drogich zas-  
zywaj kamieni: Sluchajze nabojni. Obie-  
cuie wystawic Kosciol z Pogan / *Isaia 34.* y mowi  
do niego: *Noli timere non confunderis, ut tempe-  
state conuulsam dedi te, ad tempus dereliqui te,  
in momento abscondi faciem meam a te; & in mi-  
sericordia sempiterna memor ero tui: fundabo te  
in Sapphyris, dabo laspidem propugnacula tua, &  
fundaberis.* Jakoby chcial rzec: Kosciele moy /  
ktory ia sobie z Pogan wybudowac mysle: zdashie  
teraz iednym nic: zostajac w Poganstki superstyciey /  
ialo licha w pulmorskich nawalnosci lodka / alec to  
tylko do czasu. Przydzie szesliwa chwila / kiedy mi-  
sierzdzie moie obrocone ku tobie wiecznie cie trzymac  
bedzie: A ia ciebie vfundue na Sapphirach forte-  
ce twoie wybudue z Iaspisu / y tak vgruntowany  
zostaniez. Wiec y w niebie nowe kosztowne fundu-  
iac miasto / stanowi ie na zlocie / na kryształach / na  
drogi ch perlach: daie o kolo niego mur Iaspisowy

*apocal:* & ex lapide Iaspide, omnis circuitus muri eius. **N**á  
 22. co to? Snadz każda duża Chreścianańska iest to ied-  
*Greg: in* **W**ielki Papieś Grzegorz S. Quinque sensus portæ  
*lla ver-* **W**ielki Papieś Grzegorz S. Quinque sensus portæ  
*ba Iob.* sunt Ciuitatis istius: Intellectus murus; Voluntas  
*Pepizi.* templum; Memoria habitationes: y támdáley. Pieć  
*sedus.* zmysłow bramy są miastá tego / ktore to bramy / ro-  
 zumem iáko murem zdiete: wedle niego zamýkáć y  
 otwierác sie máia. Kościół miastá tego / Wola; tá  
 dobra álbo zta bedac / boskiey álbo chwały / álbo os-  
 brázey mieśkaniem zostawa: Domy / mieśkánia  
 miastá tego / Pámieć: ktora roznych w sobie rzeczy /  
 zatrzymuiac Species, naznacza kózdey mieśkánie  
 swoie. Coś dáley wielki Papiezu? Hac igitur Ci-  
 uitas virtutibus adornanda est, si perennare & DEVM  
 in se manentem habere velit. To tedy miastó cnotás  
 mi zdobić potrzebá / iezeli y wiecznie żyć / y Bogá w  
 sobie mieśkátácego mieć zechce. **T**ákci Przechacni  
**S**tucháże. Nihil perennius nitet, quam quod virtu-  
*Seneca:* tes adornant, powiedział mądry Pogánin / nie piekni  
*consol: ad* nie świeci iáko co Cnoty zdobia. Pátrza ná pozó-  
*Par:* stále manes godney pámieci Prátatá / Je<sup>o</sup> Mici X.  
 Zygmunta Cieleckiego Probośzjá Poznánstkiego /  
 Gnieźniństkiego / Krákwstkiego / Plockiego Kánó-  
 níká / á oraz obuia sie o óczy moie Rodowity Domu  
 Ich Mościow Pánow Cieleckich Lew ná ozdobie-  
 nym

nyim drogimi kámieniámi murze / y kiedy to obofe  
kómbinuie ; Trunne z Murem / martwe ciało ze  
Lwem / dáleka co prawda proportia. Co mocniejszy  
go nád mury / y piekniejszy nád taki / ktory dro-  
gie wezłócie zdo bia kámienie ? Co słabszego nád nie  
trwála Trunne ? y co spetniejszy nád zásmiárdie  
ciało / w zamiáne wóciech zázywotnich / odziejdzia-  
iace Serpentes ? Co strásniejszyego nád rozładlego  
ryzacego Lwá / Leo rugiet, quis non pauebit ? Zá-  
ryknie Lew / á wóbytká z zwierzety zádrzywa y tru-  
chleie pustynia / á nád mizerneho trupá co níkzem-  
niejszyego ? daćciemi iáť náistrásliwówego Lwá zá-  
zywotá / mortuo mulca insultant, po iego śmierci /  
láda sie muchá nád nim ná przewodzi. Táč to tá do-  
kazuie bohátyrká / tá zła / nie vzyta / nie ludzka / lu-  
bo to ná ludzie padáiacá śmierć. Chwalebny ktos  
zostawa w piśmie z zábićia trzech Lwow. Iple per-  
cussit duos Leones impetu vno, & ipse percussit Le-  
onem in media cisterna in diebus niuis. Aleć o moi  
Boze / iáť wiele tá iedzá mezných Lwow nágrzła ?  
nieoprze sie Monárchá / Potentat / Bogacz / Omnes  
morimur, & quasi aqua dilabimur super terram, biezemy  
do niey / iáťo pedem lecace do morzá rzeki : idzies-  
my pod iey kóffe iáťo doyrzála trawa po łóbach.  
Dam je ia ná moim kazaniu temu Lwu pókoj / ná-  
ten sie zápatrzywóby mur / pod liczba Czterech ká-  
mieni w nim bédacych / o powiem Wielkiego tego  
Enory

3. Reg:  
cap. 20.

Cnoty Prásatá. Boga mego o pomoc / łask wáshych  
o nietesfliwe proše posłuchánie.

Niechái je w Murze Prásatá tego pierwšy zo-  
stawa kámién Száphir / o ktorym piše Plinius : Sa-  
phirus gemma nitidi, non tamen elati coloris Szá-  
phir iest ( práwi ) piękny kámién / ozdoby / ále nie-  
wyniosłey fárby. Stosuje ten kámién do vrodzenia  
iego : niechay to nie vrazá Domu Saenego Ich Mo-  
ściow Pánow Cieleckich / je go stosuje do nie wy-  
niosłey fárby kámieniá / dosyc wyniosłosci / Sáma  
przez sie piękność. Opisując Tobiášá stárego Ge-  
nealogiá Pisino Boze mowi onim, Tobias ex Tribu  
& Ciuitate Nephtali, quz est in Superioribus Galileæ,  
in sinistro habens Ciuitatem Sephet. Tobiáš z po-  
lenia / y miásta Nephtali / ktore iest miedzy gornymi  
miásty w Gálilei / po lewey rece máiace miásto prze-  
z wiškiem Sephet. W krotkich słowech / wynioslych  
niektorych wysoko vrodzonych fántázye / widze tu  
opisáns mániere. Było to z przednieyšych pokolenia /  
pokolenie Nephtali o ktorym foremna rzecz / iáko-  
wego humoru bydz miáło / prorokuie iuż ná smier-  
telney leżacy pościeli Pátryarchá Jákob. Nephtali  
Cerus emissus dans eloquia pulchritudinis. Nephtali  
iest albo bedzie lecącym w biegu Jeleniem / wyda-  
wájącym wymowę piękności. Bywa to pod czas /  
je kto iest de tribu Nephtali, gorno / wysoko / bogáto  
vrodzony / bá y wydájący eloquia pulchritudinis, á  
iákieš

Lib: de  
lapidi-  
bus.

Tob: 1.

en: 49.



iakieß wiekße pulchritudinis eloquium bydż może/  
iake mowić o sobie / żem sie vrodził z Dziadów / z  
Pradziadów / Mładziadów / z Senatorów / pieczę-  
tarzów / mārśalków. moy oćiec sławny zostawał  
śabla / rāda / wymowa / roznemi do postronnych  
poselstwy. Piekne to eloquium pulchritudinis.  
Podże ieno z onym Nephtälczykiem do woyny. O  
moy Boże toż Ceruus emissus, iak strzała wćieczce  
leci / nie nagoniś / bá y drugi raz nie nāmowiś. A  
przećie y w tym samym dans eloquia pulchritudinis;  
nić wiecy o woynie / o odwagách / o nádstawianiu  
piersi swoich / za całosc Oyczyzny miley nie mowi /  
iake ten Ceruus emissus, ktory tey dorsum ostendit  
non faciem Wiec y to o rych Nephtälczykach po  
wiedziāno / że maia z bołu Ciuitatem Sephet. (wy  
Kłada sie z Żydowskiego to przezwiśko Stulticia, glu-  
pstwo) Tak bywa / iak omnis peccans ignorans,  
tak Galileysta Superioritas, tādmienna gornosc /  
ordinarie z glupstwem wiedney zforze chodzi: W  
Każcie mi madrego a pyśnego: a iezeli taciego nais-  
dziecie / ile w Wielkich stanách: przypatrzcie mu sie  
dobrze / a vznacie ze magnum iego ingenium, cum  
mixture dementiæ: ma przećie in sinistro, Ciuitatem  
Sephet, Nie gniewaycieß sie mm. PP. Cieleccy /  
żem wam to przyznał / iżeście coloris nitidi, non e-  
lati, sārby ozdobney / nie wyniosly. A kto nie widzi  
że dom Ichnościow PP. Cieleckich ozdobny iest

Ierem:  
18.

w Polceze. Co do dawności? znayduie ia z Her-  
bem Ichnościow / w Kronikách ießze od Lecha /  
gdyß między dwunastą Woiewod / ktorzy po Le-  
chu Pánstwem rzadzili / twierdza bydz iednego te-  
go Herbu Zarembá. Liuz do Rodowitości: moze  
mowić o sobie / Ego quasi vitis fructificaui, flores mei  
fructus honoris & honestatis: Rozrodził sie ten Za-  
cny Dom / iáko buyna látorośl: Operuit montes  
ymbra eius, & arbuſta eius Cedros DEI Cieńiego /  
zieloność iego / wybila sie ná najwyßze Wyczyny  
cacumia; to iest do Insul / do Senatorſkich wyso-  
kich Krzesel. Wielki byl fruct<sup>o</sup> honoris nieboßzyt s.  
Pámieci J. K. Hieronym Cielecki / Biskup Pto-  
cki / ktorzy przez wysokie w Koronie wrzedy / przyßedßy  
do Insuly piekna pobożności ſwoiey roznyimi fun-  
dacyami zostawił pámiatke: á w krotkim czasie nie-  
dsu ná Biskupſtwie zyiác / ták ze sie o nim rzec moze:  
Consumatus in breui, expleuit tempora multa: wielkie  
fructus honoris, per lineam maternam idacey / z tego  
domu trzye wieley w oczách náßyech Biskupi / Wo-  
iewodowie / Wrzednicy / Koronni / Prálatci Koſcio-  
łowi Bożemu wielce pozyteczni / quorum doctrinâ  
fulget Ecclesia ut sole luna, ktorzy o sobie mowić á  
prawdziwie mogá Ego murus, Jam Koſciola Bo-  
zego murem: bo sie tákim zanékláde y stawiam / w  
Trybunálách Koronnych. Nie wspomynam tu ták  
wiele / z Domu tego Wrzednikow ziemſkich / Ká-  
wa

*Ecclesia-  
stici 24.*

*Psal: 79.*

*Cant: 8.*

walerow odważnych / w gospodarstwie stanie ludźi  
zacnych / y wśytkim miłych; wśytko to color nitidus,  
lubo non elatus: wśytko fructus honoris, & honestaris.  
A to osobliwa w Szafirze / że żadnego koloru ká-  
mienią / nie zázywa Kościół święty Rzymski: ad  
denotandam iurisdictionem Pastorałem, tylko tego.  
Kiedy przy świeceniu Biskupow / dáwa im Szafir-  
rowe pierścienie / náznák y złączenia siez Kościo-  
łem: Jáko Oblubieńcá z Oblubieńcá / y teź náznák  
iurisdikciey / ábo zwierzchności nád powierzona  
sobie trzoda. Wiec y ztąd quádrnie temu murowi  
Szaphir / że sieten Zacny Prálat wrodził w Kolo-  
rze / nie tylko świetnym / ále teź y świetym / á ták  
tego dochował koloru. że y ostatnia wola swoje /  
wylewáiac ná kárte / gdy o Wierze s. mowi / De  
Fláruie sie z tym / że w niej iáko sie wrodził / y żył:  
táki y umierác ma wola / á náwet przydáie / że ieżes  
liby zá dopuśczeniem Boskim / odśedży od rozumu /  
co kolwiek kiedy przeciwo niey wyrzekł: id pro non  
dicto haberi volo. Prośe práwi áby tego nie  
sluchano / y zá nie rzeczo miano. Niechajze ten  
pierwszy kámiień / w pozostáłym Lwá tego murze  
iásnieie y świeci in perpetuas aternitates

Drugi kámiień kláde w tym Murze Diáment:  
á ten iest biały y przeźrzoczysty / kláde go w tym  
murze w zględem kándoru y szzerości Prálatá tes-  
go: Nie káżda białość przeźrzoczysta iest sluchá-

zemot. Przygotowywa Oblubieniec / Oblubienice  
swoiey / orey : do orey golebich / obmytych w mle-  
ku : *Canticorum* 2. co za mysterium? Stosuie mio-

*Serm.* 2. dowity Bernad / testowa do Panny Przenaswie-  
*Sup. Mis.* tby / ktorey duznie orey iakoby mlekiem zalane by-  
*ius est.* ly : (ma to ten liquor, ze w nim nic oko ludzkie oba-

czyenie moze / y ten jest biały a nie przezrzozysty)  
takze to y Panna Przenaswietla / mlekiem iakoby  
orey zalane miała / gdy wiela prerogatiw / od Bo-  
ga nadana niezgo nie baczyła do siebie. Et mater  
Domini appellata, ancillam se dixit (Ale to intra Pa-  
renthesim ku czci tey Panny) do moiey rzezy. Nie

*Petrar-*  
*cha.* każda bialosc przezrzozysta / albo iako jeden po-  
wiedzial : Non omnis candor candidus. Diament  
wz ten Zachy Pralat bialosc nosi przezrzozy-  
sta. Skazdym wklar / szerze / bez zakalu / co w  
sercu to w vsiech. Trohec tez pod zas ten Dia-  
ment / ognisto zablysnal : ale mu to swiatlosci nie  
wymowac niema. Wierzciez mi Sluchazemoi / ze

*Prov.* 17. iako meliora sunt vulnera diligentis, quam oscula frau-  
dulenta odientis ; tak : zawse lepsza sprawa z tym /  
krory (choe ostroy goraco) wynurzy / to co ma na  
sercu / niz z owymi lizy obrazkami / ktorzy pod pra-  
textem kaplanskiey modestyey w sercu machiawe-  
la nosac / w cichości swey insidiantur ut rapiant pau-  
*Ps.* 10. perem, rapere pauperem dum attrahunt eum, w pie-  
tney postawie / w gladziusienkiey mowie / nicuic

cie nieboże: y w ten czas gdy na pozor bezczere zroba;  
gdy cie iuz attrahunt, przyciagna do siebie / ze im  
arcana swoie wynurzyß / duße swa in conspectu e-  
orum effundis: dopieroß cie rapiunt, dopieroz z to-  
ba w obroty. *Aza zawołany / nie pomnicie*  
*przypowiaßki / o wboгих myßetach / iako sie na*  
*dwoch roznych: to iest furyackiey / y nabożney*  
*mało nie ofubaty postawach: Ale trom przy-*  
*powiaßek / przypomnicie sobie proße Absalona*  
*2li: Reg: cap. 13. Nie wspomnie tu / iego oney cudoz-*  
*wney polityki / kiedy sobie iednak przyiażn wßytkich*  
*Stanow / przeciwco Dycu: o ktorey iego grzečno-*  
*sci / mowi Pismo s. ze sollicitabat corda viro-um;*  
*ze nia trapil / morzył / zdzymal serca ludzi tak wiel-*  
*kich / iako y pomnieyßych. Nie wspomnam onego*  
*zmyslonego nabożenßtwá / kiedy iuz skutek zamy-*  
*ßlow swoich in procinctu maiaç. Przydzie do Dycá*  
*y proßi / aby sie mogli troßecke absentowác od*  
*Dworu / á to wzgledem swietey drożßki / wzgledem*  
*nabożenßtwá y slubu pewnego. Vadam & reddam*  
*vota mea: quæ voui Domino in Hebron, vouens enim*  
*vouit seruus tuus, cum esset in Gessur Siria, dicens:*  
*si reduxerit me Domin<sup>o</sup> in Ierusalem, Sacrificabo Do-*  
*mino: Non zdrayca / oycá spychaiac z Kroleßtwá /*  
*tám miał rzeczy spraktikowane; tám go wßytká o-*  
*na fácyá y konfederacká ligá czekała. Ow sobie*  
*ięgo teraz proceder z Ammonem brátem / proße przy-*

*Psal: 14.*

*2. Reg:  
c. 15.*

poinnié : zbroiá brát ie° Ammon nieprzystoynosé  
iedne/nie byto co chwalié. tñeso to Absaloná bo mu  
Bto odishonor / rodzony swoiey : ále tñstátnie po  
krywa vráze : & nunc foror tace : quia frater tuus est,  
dlá bogá síostro milez / przeéie brát : idzie tu o sta  
we Krolewskiego Domu / pieknie policitisimé sam  
też strzege sie wśelkiey do mowienia z brátem oká  
zyey / byto tego cále dwie lecie. Porrò non est Absa-  
lon locutus ad Ammon, neque bonum neque malum:  
y tu tñstátnie : A tym czássem wre iad w sercu / y Be  
rzy sie : Oderat autem Absalon Ammon. pod pokr  
wka zlosé sie táká ; pátrzyéś táki znáyduie pom  
Bzenia sie sposob : spráwuie solenny / Krolewski báns  
kiet : conuiuium quasi regis. idzie z vnizona powol  
noséia / do Oycá Krolá Dauidá / prosi ná onbáns  
kiet. Wymawia sie Krol : Noli fili mi rogare, vt ve-  
niamus & grauemus te : A mily synu nie wystárczyé  
intratá ná táka vezte / ziemy cie : niecheé bydz cie  
Bki / nie poide. Kád namilby že vezynil ceremonia  
á je sie wymowiono coz czyni ? Inowu prosi Oycá /  
veniat ergo obsecro nobiscum, saltem Ammon frater  
meus. Niechayze przynamntey brát moy Ammon /  
idzie z námi. postrzeze stáry co bydz miáto / oéiaga  
sie / non est necesse vt vadat tecum. nie tám po tey ie  
go bytnoséi. Táá dlugo sie modlił / klánial / Bozyl /  
Oycu, je wymodlił co chéiał : Coegit illum mowé  
Pisino s. & dimisit cum eo Ammon, przynusiel  
práe

práwie ona vnizonošcia Gycá je vczynil stáry / o  
co prořono. Idzie Ammon do Brátá : Bánkiet gotus  
tua feruet opus, tad Pánu Brátu / pan gospodarz  
ochoty došć / á tym časem mowi zeladce swoiey: ob  
seruate mihi Ammon cum tumultus fuerit vino. O  
piekny bánkiet wočy zá zdrowie / á z božu obseruate.  
A nie bywař y teraz tákich bánkietow: že zdimie  
inuidia přeći wko drugiemu tego / choć bez przyczyn  
ny / álbo z suspiciey iákiey / álbo teř z inřy prywa  
ty. nuř myslić / iákoby go z blótem zmieřác / y zrá  
zić z fortuny; nuř w koncepty. Nie nádádžali sie inř  
ře / wiec w Imie Bože vtráćić. ná bánkiećiř prořić z  
y wesolo y pieknie / á tym časem obseruate. wymo  
wiř co niebože / nie o strožnie podpivřy sobie. O moy  
Bože z iákim ćie triumphem od Annařá do Káiphas  
řá poprowádžá; iáko o tobie y slowy / y listkami  
strzelác beda / y nie pomniř / nic nie wieř / á o tobie  
glořno. wředy ćie peľno: y mowić pro finali z Pro  
rokiem musiř / ad nihilum redactus sum & nesciui. *Psal: 14.*  
Zmieřano mie z prochem / z rownano z zmiemá: á ná  
ostát ćum sie o sobie / iuř po spráwie dowiedziat.  
Práwie to piekny bánkiet / mogłoby sie rzec onim /  
co kiedyř Ambroży ř. Inuitas nie ad conuiuium, & *lib. 2.*  
efferre me vis ad lepulchrum. tu mi zyczyř zdrowia / *officioru.*  
á moie fortune kładzieř y sobie / y mnie ná wety.  
Nie mieyćieř zá zle nářemu ř. pámieći Prálatowi /  
že zkořdym w klat idac / do ni tego disgustu nie zá  
trzyř

trzymał: boć taki zawoże lepszy / nizeli obrzydły Bo-  
 gu y ludziom hypokrytá; ktory w oczu pięknie / á iez-  
 zykiem / y piorem / y czym moze krom oczu wßzypniez  
*Ecc1. 2.* Væ duplici corde, wola Piſmo ſ. á to co zá dwoiſte  
 ſerce? Owo to co ináczey myſli / á ináczey mowi.  
*Pſal. 54.* ſunt iacula, álbo iáko náſ Poetá Polſki / oſty przy-  
 iázn obiecuie / á w ſercu iad ſczery knuie. Sławne  
*Prou. 8.* w piſmie os bilingue, oſtá dwuiezyczne. A coß o-  
 nim piſmo mowi? os bilingue deteſt r. Ktozeß to os  
 bilingue? dwu iezyčné? vowych to co o nich mowi  
*Pſal. 72.* Pſalmiſtá: Poſuerunt in coelum os ſuum, & lingua  
 eorum tranſiuit in terram, twarz niebieſka / nabożna,  
 á iezyk iáť waz poziemi / tu owdzie lata / wßytek  
 w obroćie / ná plotkach / ná obinowiſkach / ná niez-  
 ſczeroſci Qui cogitauerunt mowi Proroť ſupplan-  
*Pſal. 139.* tare gressus meos, abſconderunt iniqui laqueum mihi,  
 & funes extenderunt in laqueum, iuxta iter ſcanda-  
 lum poſuerunt mihi. Przyznaimyß to (dawßy tym  
 oßzercom poſoi) że ten poczciwy Prálat / w furyiey  
 ſwoiey był dyáment ſwietny / przyrzoczyſty: zá  
 czym ſwietnoſci ſwey klarem Mur ſwoy ozdobiť /  
 y w nim iáſno / pięknie / ozdobbnie durabit.

Trzeci kámién káde w tym Murze Rubin.  
 Ten iáko ieſt ogniſtey czerwoney fárbey / táť mi w  
 tym Zaczny m Prátaćie / reprezentuie: zárliwóſć  
 zſci Boſkiey / y chec ku wſtudze Koſciółowi Bożemu;

ná kto



ma ktora nigdy sie nie leni. Wielka iako w kazdym  
stanie / tak osobliwym sposobem w Pratacie cnota.  
Znia sie przed Bogiem za szczyca Krol Prorok Da-  
wid / gdy mowi: Zelus domus tuæ comedit me, & *Psal. 68*  
op probria exprobrantium ceciderunt super me iako  
by rzekl. Panie widzisz ty sam / iakom sie o Dom  
tвой / o Kosciol twoy / zastawial; strawilo mie to.  
a iakie opprobria exprobrantium na mnie o to pa-  
daly? Toczas nowa Proroku: A opprobria expro-  
brantium comacia dozartliwosci / do zastawiania  
sie o Dom Bozy: maia dla Boga maia; Poczni-  
tylo mowic za Kosciolem / za Kieja / lub Deputas-  
cie / lub Posle / lub Urzedniku; lubo absolute pa-  
nie swiecki. o iakie opprobria exprobrantium, kupa-  
na cie padna / y iak skry z ruce okryia: Co zywo  
dziwowac ci sie / exprobrowac ci bedzie / ze za Kie-  
za / ze za Kosciolem mowisz. Tak extranei facti lu-  
mus fratribus nostris, & peregrini filijs matris nostræ, *Psal. 68.*  
to iest samym ze Katholikom. vrodzonym z tey ze  
matci / ktorey sluzymy Kosciola swietego Kzym-  
skiego / y znayduie harelis Egipska niewolnica A-  
gar patrocinium v Abrahama / a prawdziwa zona *Gen. 26.*  
Sara / w kontempcie: y dokazuie owá czego zywo  
nie chce / dopinaiac. y wydzie iey to / propter bonum  
pacis. A Kosciol z placzem mowic musi: Filij ma-  
tris meæ pugnaverunt contra me. *Cant. 4.*  
Jakobys iuz nie  
byl de medio fratrum. Kiedys Kiedz / dopiero po  
C smiere

śmierci / gdy bracie successia / znają się do ciebie. A  
 nuż kiedy się samemuż Kiedzu w ganiąc o sie przy  
 dzie / zamurował by sie drugi / przed opprobria ex  
 probrantium, wstyży sobie y takomstwo / y chęć  
 wość / y przeciwko Oyczyźnie niezycliwość / wy  
 nida na plac kościelne Kielichy / Krzyże / monstran  
 cye / ornaty / y co wiedzieć co tyle. y nie pomnia o  
 niżemnych zbytkach swoich / w ktorych / by sie w  
 ieli / przyrostoby substanczey : y nie pomnia o zby  
 tku / w kleynotach / żonek swoich / ktore im z wy  
 niżzeniem substanczey mizerny / kupować musza :  
 a kleynoty / y ozdoby Oblubienice Chrystusowey /  
 ku czci ku chwale Bostkcy poświęcone kole ich w  
 ozy ; y one same ich bola. o mizerna / nigdy iako w  
 tych czasach nie strapiensta prawdo : iako cie na cel  
 fałszywy wydała ; iakie on odnosi patercinia ; kie  
 dy ty na ziemi patrona nie mając do nieba appello  
 wac / y sama soba składac sie musisz ! Na takie  
 opprobria exprobrantium narażal sie ten Jacy  
 Pralat / z funkcyi sie Trybunalskich / Administra  
 torskich ( gdzie sadzac / koniecznie obrone dac ko  
 ściolowi trzeba ) nie wymawiajac / y owsem o  
 chornie na nie narażajac. Ktos mi sam sepee za w  
 chem / ze w tych funkcjach ( nie mowis Trybunals  
 kich / bo tam niikt mu nigdy krzywoprzysiestwa za  
 dac nie mogl / tak na tym placu stawal / ut fama de  
 illo mentiri vereretur ) ktore extraordinaryney iego  
 potrzeb

Suetonius  
 de Livia  
 Aug. v.  
 xorc vid.

pot  
 ster  
 pra  
 cia  
 dor  
 wo  
 kin  
 el  
 k  
 S  
 on  
 wi  
 w  
 da  
 jez  
 i  
 B  
 tun  
 bit  
 Da  
 opp  
 wi  
 se.  
 wy  
 ple  
 nog  
 pra

potrzebowały y prace / y też wiekſzey koło niego áſſy-  
 ſtentey. pod czas ſie też ſwego domowił. áleć zá-  
 prawde y w tym nie ſłuſzna odnoſi przygáne. Wy-  
 ciąga ná głowe Orda Phylifyńſka przeciwo lu-  
 dowi Bożemu 1. Regum cap: 17. był w tam tym  
 woysku y on turris carnea, Goliath: á ten z wiel-  
 kim bluźnierstwem ná Boga / á wraganiem Iſra-  
 elá wyzywiał / ná pojedyneſ z przeciwney ſtrony /  
 ktoby ſienielenił. w ſtráchu co żywo. bá y ſam Krol  
 Saul. iuż obietnicami / iuż dobroćia zácheca ná  
 on pojedyneſ. nieſporo: caſu przydzie do obozu Da-  
 wid. obráchowawſy ſie ſam z ſoba / że mogli ſtáncé  
 w krotku Philifyncytkowi onemu. Pyta ſie Quid  
 dabitur viro, qui percufferit Philifyzum hunc? o Bo-  
 żeć odpuſć Dawidzie / z twoim quid dabitur? Gu-  
 ieſ ſie ná mocy / idzieć o bonum publicum, o honor  
 Boſki / o ſlawę wſytkiey naeyey: á ty quid dabi-  
 tur? Nieżeli o ten datek idzie. ſlawá / ſtánieć zá da-  
 bitur. *Spiewáć o tobie beda percuffit Saul mille, &  
 David decem millia, percuffit Philifyzum & abſtulit* 2. Reg. 17.  
 opprobrium ex Iſraél. *Niedbam iá o ſpiewánie (mo-  
 wi Dawid) pytam iá ſie quid dabitur, iá pierſi niſ-  
 ſe. (nie táć iáko náſi teraz PP. Œolnierze / przy  
 wybierániu chlebá / pierſi Dyzczyñie oſtáruiá, á  
 plecy iey oddáia / gdy wyrzawſy nieprzyiacielá w  
 nogi) iá krowie nie záluie. trzeba mnie wiedzieć quo  
 prámio reſolutia moia nádgródzona bedzie. Wy-*

mawia w rey mierze Dawida Abulenſki Biſkup  
Coſtatus: David mowit to takto czlowiek / David  
locutus eſt ut homo, hoc eſt enim hominum (probo-  
rum alioquin) ingenium, ut niſi propoſito præmio  
bono publico ſeruire velint, bo to ieſt ludzka / choc  
v ludzi dobrych / poſciwych / ze nie chcaſie pod czas  
na co bez pozytku narazic. Awo Dignus operarius  
mercede lua. Niechay ze to ozdoby / y temu kamie-  
niowi nie traci / a wzgledem wyzey wspomniony  
cnoty / niech ſwieci w ſwoym murze bez zakalu / y  
plamy.

Naoſtatek: w murze Præſatatego / widze czwar-  
ty Kamien / Szmaragd. zielonoſcia cnoc Chrze-  
ſcianskich / y Kaplanski iagnieiacy. Conſcientia  
ſecura & ſancta, (mowi Chryſoſtom s.) quaſi viride  
quoddam pratum eſt: in quo amæniffimè animus de-  
ambulac. Sumnienie beſpieczne / y czyſte / ieſt to  
iako iedna zielona laka / po ktorey wdziecznie ſerce  
ludzkie buia. Jezeli w czym pochwały godzien dai-  
cny ten Præſat / jako w tym ze nigdy ſumnienia  
ſwego zakaliſto nie zabrudzil. Dom iego / dom ka-  
planski domus pudicitie. Sto iego zartami przy-  
ſtoynymi / a iezeli ſie kto nimi nie kontentowal / wy-  
rozumiec humorowi musial / doſyc na tym: ze bez  
ſzypania ſlawy ludzkiej: a zaprawde rzadka te-  
raznieyſzych czasow przy stole parſimonia. a gdzie  
ſie teraz okim na mowic / iezeli nie przy stole: trze-  
baby

Matth: 10.

Homil: 6  
ad pop:  
Ant.

bab  
lam  
byti  
Han  
wak  
poze  
ſie r  
zach  
pſan  
y bo  
ia c  
gien  
odp  
rzeſ  
odp  
Quo  
toli  
y w  
nom  
nequ  
re to  
ziel  
zny  
do p  
S.  
czie  
San

Báby one Augustyna s. piśac / iáť znouu náđ sto-  
kami Chřesćiánskiemi / bá y Káplánskiemi wter-  
byti. Quisquis amat, dicitis, absentem rodere vitam.  
Hanc mensam veritam, nouerit esse sibi. Rozgnie-  
wał li sie ná kogo álbo zápatil dlugoz tego? Wnet  
po zápale / á záras do spowiedzi : wielka cnota : je-  
ste rozgniewal / czynil iáko człowiek : ze z gniewem  
zachodu stonca nieczekal : czynil iáko káplán. Ká-  
pláni moj kápláni obráčuymy sie / iáko bezwstydu  
y boiáźni Božey do Ostarzá s. przystepuie : z zá-  
iact zonym sercem ná drugiego? y kłamluie z Bo-  
giem idziemy / álbo zártuie z niego / mowiac :  
odpuśc nam iáko y my odpuśczamy. A kiedy nam  
rzeka : fiat tibi sicut credidisti. dobrze : táť iá tobie *Mat. 14.*  
odpuśczam iáko ty odpuśczasz. A zágesćilo sie to.  
Quod scimus loquimur, & quod vidimus testamur. Je-  
to lichonie tylko opánoválo terrena, ále teź coelestia.  
y w swietych zgromádzeniách / znayda sie Absálo-  
nowie / z Ammonem po kilku lat. neque bonum  
neque malum niemowiacy do siebie. Nře s. Kto-  
re táť czesto miewial / co inřego opowiedaia ieno  
zielonośc sumnienia czystego y wolnego. Jáłmu-  
żny hoyne y obřite. A nadewřytto naboženřtuo  
do Páńny Przenaswietřy : w zgladem ktorego v  
S. Marcína Kursa / álbo śpiewanie Godzinek / ku-  
ćciey tey Páńny od Kościola zložonych fundował.  
Sant go ná kozdy dzien odmarzał. Nřey Kur-  
sowey

fovey tu w Kościele Káthedrálným nigdy nie vchy-  
bit. Nayczęści o teyże Márcie Mżey s. vicyze Ot-  
tarzá celebrował. Non possum perire, prae pietate  
MARIÆ, mowi Bernard S. to jest w zględem tey  
miłóści: tego mácierzynskiego áffektu / ktorým si e-  
tá Pánná do Syná swego / zá nabożne do siebie w-  
stawia grzeszniki / zginac niepodobna temu / kto do-  
niey nabożny; kto sie do niey vcieka. Wnidzie w  
mlodym wieku S. Philip / Fundator Zakonu Fra-  
trum B. MARIÆ V. de Monte Oliueti, do Kościoła  
Annunciáty we Florenciey: Tráfił ná one słowá /  
ktore ná Motywie o Uświetkhey Pánnie / przed  
Ewángielia śpiewamy: *Fœlix es Virgo MARIA, &*  
*omni laude dignissima* y obaczy Pánnie Przena-  
świetkã / ná Tryumphálnym wozie / á oná ścia-  
gnawşy reke do niego mowi; *Philippe, ascende:*  
*hoc curru intrabis in gaudium Domini tui* Wiec y o-  
tym Zacnym Práfacie / koniekturá nie płonna; je-  
iáko sie zá żywotá miał do tego wozá / tak y po  
śmierci w nim do Krolestwa Bożego záiachał.  
Jákoż w dzien Sobotni / w dobrej dispositiey / przy  
dobrym baczeniu / przyiawşy Sákrámentá swie-  
te / ducha oddał w rece Stworzyciela swego. V-  
miera cudo swiatá wşytkiego / Marcin S. Bi-  
skup Turonński / leży przed śmierciá oczy podniożşy  
wniebo: *záluia domowi; on im odpowiáda. Sinite*  
*me coelum potius, quam terram aspicere; ut suo iam*  
*itine.*

*FastiMa-  
riani.*

*Julius.*

itinere iturus ad Dominum spiritus dirigatur; Śántes  
chaycie mie (práwi) niech w niebo ráczey pátrzam/  
niz w zemie/ á duch wychodzacy do Pána/ niech  
sobie gościniec prostuie. Wiec yia wywiodyte te  
cztery tego muru kámienie; ták ie iuz Przechacnym  
lástom Wáśym zostáwuie: á temu duchowi zy-  
cze/ áby prostym zábedl do Pána gościncem.

Suscipiat te CHRISTVS, qui vocauit te; & in  
sinum Abrahæ Angeli eius deducant te.

○ Śacny Práfacie.

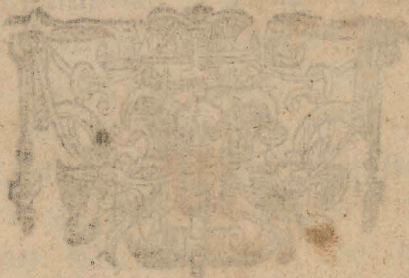
A M E N.



Bibl. Jag.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

A. M. E. N.  
O. Sancti Petri.  
Sancti Petri Angelus eius ducant eo.



Bibl. 308